

# CENTEK<sup>®</sup> *air*



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КОНДИЦИОНЕР КОЛОННОГО ТИПА

**CT-65K24  
INVERTER**



# **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Кондиционер  
колонного типа

[WWW.CENTEK-AIR.RU](http://WWW.CENTEK-AIR.RU)

# Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением  
кондиционера колонного типа TM CENTEK!

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры безопасности .....	3
2. Комплектность .....	4
3. Описание прибора.....	5
4. Управление прибором .....	7
5. Техническое обслуживание и уход за прибором .....	12
6. Возможные неисправности и методы их устранения .....	13
7. Монтаж кондиционера .....	14
8. Технические характеристики .....	20
9. Защита окружающей среды, утилизация прибора .....	21
10. Информация о сертификации, гарантийные обязательства .....	21
11. Информация о производителе, импортере.....	21

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию о правильной и безопасной эксплуатации прибора.

Позаботьтесь о сохранности данной инструкции.

Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора.

Систему кондиционирования воздуха должны монтировать только квалифицированные специалисты.

**Пожалуйста, не пытайтесь произвести монтаж самостоятельно.  
Неквалифицированный монтаж может привести  
к неправильной работе прибора или выходу его из строя!**

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к системам кондиционирования воздуха в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Используйте соответствующий источник питания согласно информации, указанной в паспортных данных, в противном случае могут произойти серьезные сбои в работе прибора или может возникнуть пожар;
- Ваша сеть электропитания обязательно должна иметь заземление;
- Не допускаете загрязнение вилки электропитания. Всегда плотно вставляйте вилку в розетку электросети. По причине загрязненной или неплотно вставленной вилки может произойти возгорание или поражение электротоком;
- Если Вы длительное время не используете прибор, в целях безопасности выньте вилку из розетки;
- Во время работы прибора не пытайтесь отключить его, используя автоматический выключатель или вытаскивая вилку из розетки – в результате искры может возникнуть пожар;
- Вилка электропитания должна быть плотно вставлена в розетку. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током, перегреву и даже возгоранию.
- Не спутывайте, не сжимайте и не тяните за сетевой шнур – это может привести к его повреждению. Неисправный сетевой шнур может привести к поражению электрическим током или к пожару;
- Не используйте удлинители и не включайте прибор в розетку, в которую включены другие потребители электроэнергии;
- При возникновении неполадок сначала отключите прибор при помощи пульта дистанционного управления (ПДУ), а затем отключите его от электросети;
- Не трогайте поворачивающиеся лопасти. Они могут зажать Ваш палец, а также это может привести к повреждению деталей прибора;
- Не прикасайтесь к кнопкам на внутреннем блоке прибора влажными руками;
- Никогда не вставляйте палки и другие посторонние предметы в отверстия на корпусе прибора во время его работы. Это может привести к травме и выходу прибора из строя;
- Не устанавливайте никакие предметы (в особенности сосуды с водой, либо другими жидкостями) на наружный или внутренний блок прибора;
- Не промывайте прибор водой, это может привести к поражению электротоком;
- При одновременной работе прибора и приборов с открытым пламенем (газовая плита и т.п.) следует часто проветривать помещение. Недостаточное проветривание может привести к нехватке кислорода;
- Не допускается попадание потока воздуха на газовые горелки и плиты;
- Никогда не допускайте детей к работе с прибором.

## ОСТОРОЖНО!

Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами.

Не блокируйте входное или выходное воздушные отверстия, это снизит охлаждающую или нагревающую способности и может привести к выходу прибора из строя.

Длительное пребывание под потоком холодного воздуха приведет к ухудшению Вашего физического состояния и вызовет проблемы со здоровьем.

После использования прибора проветривайте помещение.

Во время работы прибора закройте окна и двери, иначе охлаждающая и нагревающая способности будут снижены.

Данный прибор запрещается устанавливать в помещениях с повышенной влажностью, а также местах выделения паров агрессивных химических веществ!

При повреждении сетевого шнура или иного другого узла прибора немедленно отключите его от электриче-

ской сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае некачественного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данном руководстве правил эксплуатации прибора – гарантия аннулируется.

### **ВНИМАНИЕ!**

**Данная система кондиционирования воздуха может использоваться только в бытовых целях!**

### **ВНИМАНИЕ!**

**При возникновении чрезвычайной ситуации в работе прибора (запах гари, посторонний шум и т.п.) немедленно отключите его от электросети.**

### **ВНИМАНИЕ!**

**Риск поражения электротоком! Никогда не пытайтесь произвести самостоятельный ремонт прибора, это может привести к поражению электротоком.**

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- система кондиционирования воздуха:
  - наружный блок ..... 1 шт.
  - внутренний блок ..... 1 шт.
- пульт дистанционного управления (ПДУ) ..... 1 шт.
- батарея для ПДУ ..... 2 шт.
- средства для монтажа (лента ПВХ, гусак, сливная гофрированная труба, декоративное пластиковое кольцо, 4 накидные гайки, монтажная мастика) ..... 1 комплект
- руководство пользователя ..... 1 шт.

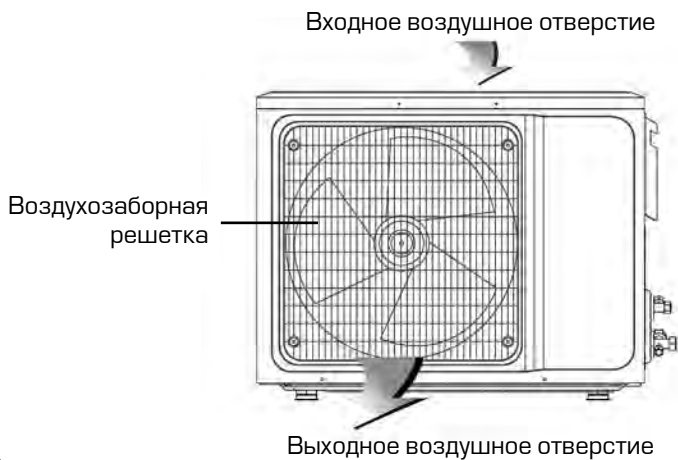
### 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

#### УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА

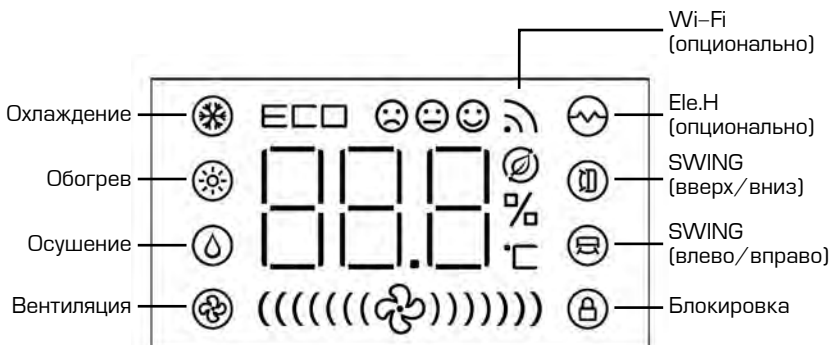
##### ВНУТРЕННИЙ БЛОК



##### НАРУЖНЫЙ БЛОК



## ДИСПЛЕЙ



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



### КНОПКИ УВЕЛИЧЕНИЯ/УМЕНЬШЕНИЯ

При нажатии на «+» («-») температура будет увеличиваться (уменьшаться) на 0.5 °C.

**Примечание:** в режиме «Вентиляция» настройка температуры недоступна. При нажатии на «+» («-») скорость вращения вентилятора будет увеличиваться (уменьшаться) на 1%.



### КНОПКА СКОРОСТЬ/ТЕМПЕРАТУРА

Нажатием на данную кнопку выберите необходимый параметр для настройки: «температура» или «скорость вращения вентилятора».

**Примечание:** в режиме «Вентиляция» настройка температуры недоступна.



### КНОПКИ РЕГУЛИРОВКИ ЖАЛЮЗИ

Нажмите данную кнопку, чтобы активировать направляющие воздушных потоков: сверху вниз и слева направо. Нажмите повторно на кнопку, чтобы зафиксировать направляющие в нужном положении.



### КНОПКА РЕЖИМА РАБОТЫ

Нажмите данную кнопку, чтобы выбрать режим работы кондиционера: охлаждение – осушение – обогрев – вентиляция.

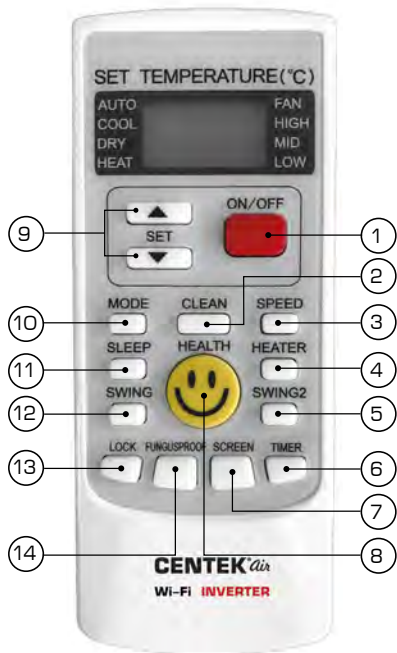


### КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Нажмите данную кнопку, чтобы включить/выключить кондиционер.

**Примечание:** во избежание случайного срабатывания кнопку необходимо удерживать.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка ON/OFF (Вкл/Выкл)
2. Кнопка Clean (Самоочистка)
3. Кнопка Speed (Скорость вентилятора)
4. Кнопка Heater  
(Недоступна для данной модели)
5. Кнопка Swing2 (Горизонтальные жалюзи)
6. Кнопка Timer (Таймер)
7. Кнопка Screen (Дисплей)
8. Кнопка Health (Здоровье)
9. Кнопки Set «▲» «▼»
10. Кнопка Mode (Режим работы)
11. Кнопка Sleep (Сон)
12. Кнопка Swing (Вертикальные жалюзи)
13. Кнопка LOCK (Блокировка)
14. Кнопка Fungusproof (Антиплесень)

## 4. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПДУ

Для управления кондиционером применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.

Зона эффективной работы ПДУ около 8 м. При использовании ПДУ направляйте излучатель в сторону приемника кондиционера. Между ПДУ и прибором не должно быть никаких преград.

Одновременное нажатие двух кнопок приводит к неправильной работе.

Не используйте беспроводное оборудование (например, сотовый телефон) в непосредственной близости к прибору. Это создает помехи, и в таком случае необходимо отключить питание прибора, вытащить штепсельную вилку из

электрической розетки и через некоторое время включить прибор снова.

При попадании прямых солнечных лучей на прибор, он может не воспринимать сигнал ПДУ.

Не роняйте и не бросайте пульт дистанционного управления.

Не проливайте воду и другие жидкости на ПДУ, если это произошло, используйте мягкую ткань для очистки.

Использованные батареи должны быть утилизированы в соответствии с действующим законодательством страны, в которой используется данный прибор.



## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК ПДУ

### 1. Кнопка **ON/OFF** (ВКЛ/ВЫКЛ)

Нажмите кнопку ON/OFF один раз – прибор включится. При нажатии кнопки повторно – прибор выключится.

### 2. Кнопка **CLEAN** (САМООЧИСТКА)

При выключенном ПДУ нажмите кнопку CLEAN. Данная функция служит для очистки испарителя от пыли, устранения влаги внутри испарителя и предотвращения появления неприятного запаха сырости в испарителе. Время очистки составляет 35 минут.

Для принудительного выключения функции «Самоочистка» нажмите повторно кнопку CLEAN или кнопку ON/OFF.

### 3. Кнопка **SPEED** (СКОРОСТЬ)

С помощью кнопки SPEED выберите скорость вращения вентилятора в следующей последовательности: AUTO→LOW→MID→HIGH.

В режиме AUTO скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от разницы заданной температуры и температуры внутри помещения.

### 4. Кнопка **HEATER**

Недоступна для данной модели.

### 5. Кнопка **SWING2**

Нажатием кнопки SWING2 можно регулировать положение горизонтальных жалюзи под необходимым для Вас углом или включить режим «Качание».

### 6. Кнопка **TIMER** (ТАЙМЕР)

#### Настройка таймера включения

При выключенном ПДУ нажмите кнопку TIMER (ТАЙМЕР). На дисплее отобразится TIMER ON (ТАЙМЕР ВКЛ) и время таймера. Диапазон установки времени от 30 мин. до 24 часов. Для настройки желаемого времени таймера нажимайте кнопку «▲» или «▼». Каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на полчаса. По достижении 10 часов каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на один час. Для включения функции

таймера – еще раз нажмите кнопку TIMER.

#### Настройка таймера выключения

При включенном ПДУ нажмите кнопку TIMER (ТАЙМЕР). На дисплее отобразится TIMER OFF (ТАЙМЕР ВЫКЛ) и время таймера. Диапазон установки времени от 30 мин. до 24 часов. Для настройки желаемого времени таймера нажимайте кнопку «▲» или «▼». Каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на полчаса. По достижении 10 часов каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на один час. Для включения функции таймера – еще раз нажмите кнопку TIMER.

**Примечание:** В режиме работы по таймеру ПДУ в заданное время автоматически посылает управляющий сигнал на внутренний блок кондиционера. Поэтому ПДУ должен находиться в таком месте, из которого сигнал мог бы беспрепятственно достигнуть приемника сигналов ПДУ.

### 7. Кнопка **SCREEN** (ДИСПЛЕЙ)

Включение или выключение дисплея во время работы кондиционера.

### 8. Кнопка **HEALTH** (ЗДОРОВЬЕ)

При включении режима «Здоровье» кондиционер, в зависимости от температуры окружающей среды, автоматически начинает работать в режиме охлаждения или обогрева, создавая комфортные условия для пользователя внутри помещения.

### 9. Кнопки **SET** «▲» «▼»

Эти кнопки служат для изменения значения заданной температуры или для изменения заданного времени включения/выключения кондиционера по таймеру.

### 10. Кнопка **MODE** (РЕЖИМ РАБОТЫ)

С помощью кнопки MODE выберите режим работы кондиционера в следующей последовательности:

АВТОМАТИЧЕСКИЙ → ОХЛАЖДЕНИЕ →  
→ ОСУШЕНИЕ → ОБОГРЕВ → ВЕНТИ-  
ЛЯЦИЯ → АВТОМАТИЧЕСКИЙ.

На LCD-дисплее ПДУ высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов работы кондиционера.

**Примечание:**

Когда выбран режим AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ), установленная температура отображаться на LCD-дисплее не будет, кондиционер, в зависимости от температуры воздуха в помещении, автоматически начинает работать в режиме охлаждения или обогрева, создавая комфортные условия для пользователя.

**11. Кнопка SLEEP (СОН)**

При включенном кондиционере нажмите кнопку SLEEP на ПДУ, прибор начнет работать в режиме «Сон». Нажмите кнопку MODE или ON/OFF, чтобы выключить данный режим.

**12. Кнопка SWING**

Нажатием кнопки SWING можно регулировать положение вертикальных жалюзи под необходимым для Вас углом или включить режим «Качание».

**13. Кнопка LOCK (БЛОКИРОВКА)**

Данная функция позволяет заблокировать кнопки на панели прибора и ПДУ (кроме кнопки LOCK). Для включения блокировки кнопку нажмите кнопку LOCK. Для отключения блокировки кнопок повторно нажмите кнопку LOCK.

**14. Кнопка FUNGUSPROOF**

Данная функция направлена на предотвращение заплесневения испарителя вследствие накопления воды и распространение неприятного запаха.

При активации данной функции, после выключения прибора, перед тем как отключиться, вентилятор внутреннего блока работает дополнительные три минуты, подавая слабый поток. Жалюзи находятся в закрытом положении. Во время выполнения функции и до полного ее окончания не рекомендуется повторно включать сплит-систему.

**Примечание:** Функция не является заводской настройкой. Для включения функции «Антиплесень» при включенной сплит-системе и ПДУ, направьте ПДУ на прибор, нажмите и удерживайте кнопку FUNGUSPROOF. Включение режима подтверждается пятью звуковыми сигналами, издаваемыми после первых пяти звуковых сигналов.

Для выключения функции «Антиплесень» отключите сплит-систему от питания или при выключенном сплит-системе и ПДУ, направьте ПДУ на прибор, нажмите и удерживайте кнопку FUNGUSPROOF. Выключение режима подтверждается тремя звуковыми сигналами, издаваемыми после первых пяти звуковых сигналов.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ ПРИБОРА

- В режиме охлаждения или обогрева кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью  $\pm 1$  °C.
- Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры окружающего воздуха более чем на 1 °C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.
- Если заданная температура в режиме обогрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на 1 °C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.
- В режиме «Авто» температура регулируется вручную, прибор автоматически поддерживает комфортную температуру  $23 \pm 2$  °C. Если температура  $+20$  °C, прибор автоматически начнет работу в режиме обогрева. При температуре  $+26$  °C – прибор включится в режиме охлаждения.
- В режиме «Сон» при работе на охлаждение после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на 1 °C, после второго часа еще на 1 °C. Далее заданная температура остается без изменения.
- В режиме «Сон» при работе на обогрев после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на 1 °C, после второго часа еще на 1 °C. Далее заданная температура остается без изменения.

## ПОРЯДОК УПРАВЛЕНИЯ

1. После подключения кондиционера к сети электропитания нажмите кнопку ON/OFF для ее включения.
2. С помощью кнопки MODE выберите режим работы кондиционера или нажмите кнопку HEALTH для включения режима «Здоровье».
3. Кнопками «▲» «▼» установите значение заданной температуры в диапазоне от 16 до 30 °C.
4. В режимах «Авто» и «Здоровье» значение температуры устанавливается автоматически и с ПДУ не задается.
5. Кнопкой SPEED установите скорость вращения вентилятора.
6. Кнопкой SWING установите режим качания жалюзи.

## УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

Для питания ПДУ используются две батареи типа AAA.

1. Отодвиньте крышку отсека элементов питания и вставьте батареи в соответствии с символами «+» и «-», указанными на стенке отсека.
2. Для замены батарей проделайте ту же операцию.

### Примечание:

1. При замене не используйте старые батареи или батареи других типов. Это может привести к нарушению нормальной работы ПДУ.

2. Если Вы не пользуетесь ПДУ более 1 месяца, извлеките батареи из ПДУ, так как они могут протечь и повредить ПДУ.
3. При ежедневной эксплуатации прибора срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев.
4. Производите замену батарей, если отсутствует звуковое подтверждение приема команд дистанционного управления или пропал значок передачи сигнала.

### Примечание:

Поскольку приложение для удаленного управления постоянно улучшается и обновляется, интерфейс может измениться. Изображения приведены только для справки. При первой регистрации кондиционер и устройство должны быть в зоне действия одной точки Wi-Fi (домашней сети). Ваше устройство должно быть подключено к сети Wi-Fi (желательно отключить мобильную сеть 3G/4G).

### Загрузка и установка приложения

Приложение можно загрузить двумя способами.

1. Найдите приложение AC Freedom на Google Play или App store, скачайте и установите его на свое устройство.
2. Отсканируйте QR-код (см. рис. 1) и вы будете автоматически перенаправлены на страницу загрузки приложения. Скачайте и установите его на свое устройство.

### Активация приложения

При первом запуске приложения необходимо выполнить активацию. Активацию можно выполнить двумя способами.

1. Отсканируйте QR-код (см. рис. 2).
2. Введите вручную код активации: 6364d и нажмите кнопку activate.

### Настройка кондиционера

Нажмите Add device, чтобы добавить кондиционер в список устройств.

В появившемся окне введите пароль вашей сети Wi-Fi (имя сети отобразится автоматически). Нажмите кнопку Start the configuration и следуйте советам приложения. Ваш кондиционер добавлен в список устройств.

### Управление кондиционером

Для настройки и управления кондиционером нажмите на название кондиционера в списке устройств. Откроется окно, в котором вы сможете удаленно управлять вашим кондиционером.

### Изменение имени кондиционера

Чтобы переименовать кондиционер в списке устройств, нажмите на символ и удерживайте в течение 0,5 секунд.

### Блокировка кондиционера

Чтобы заблокировать кондиционер, нажмите значок «Блокировка устройства». Когда устройство заблокировано, другие пользователи не смогут его найти, тем самым предотвращая вмешательство извне.

### Сброс модуля Wi-Fi

После изменения подключенного беспроводного маршрутизатора модуль Wi-Fi внутри кондиционера должен быть сброшен. Нажмите кнопку SMART на ПДУ 8 раз в течение 5 секунд после включения кондиционера. Сброс выполнен, когда вы услышите два звуковых сигнала зуммера.



для Android



для IOS

Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3

При возникновении вопросов, пожалуйста, ознакомьтесь с подробной инструкцией по настройке Wi-Fi на нашем сайте [www.centek-air.ru](http://www.centek-air.ru) (Рис. 3).

## 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

### ВНИМАНИЕ!

Перед обслуживанием прибора отключите его от электросети.

### УХОД ЗА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛЬЮ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Тщательный уход и своевременная чистка прибора продлевают срок его службы и экономят электроэнергию.

Обратите внимание на следующие советы при чистке:

- становитесь на устойчивую поверхность, чтобы протереть прибор, иначе при падении Вы можете повредить кондиционер или нанести себе травму;
- во избежание травм при снятии передней панели не прикасайтесь к металлическим деталям корпуса;
- при чистке передней панели прибора и пульта дистанционного управления в случае, если не удается удалить загрязнение сухой салфеткой, воспользуйтесь влажной салфеткой.

### Примечание:

1. Не промывайте прибор и ПДУ под водой!
2. Не используйте для чистки спиртосодержащие жидкости, бензин, масла или полировочные средства.
3. Не оказывайте сильного давления на поверхность передней панели, это может привести к ее падению.
4. Не используйте для чистки абразивные чистящие средства или металлические мочалки во избежание повреждения поверхности корпуса прибора.
5. Температура воды не должна превышать 45 °С. Это может привести к деформации или потере цвета пластика.

### ЧИСТКА ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ

1. Снимите защитные сетки на передней панели прибора. Извлеките воздушные фильтры.
2. Очистите фильтры с помощью пылесоса или промойте водой. Если фильтры сильно загрязнены, то про-

мойте их теплой водой с использованием мягкого моющего средства. Тщательно просушите фильтры.

3. Установите фильтры на место и закройте защитные сетки.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### В конце сезона

Необходимо провести следующие действия:

- включите на длительное время кондиционер в режиме «Вентиляция»;
- после этого отключите прибор от сети;
- очистите воздушные фильтры;
- протрите внутренний и наружный блоки мягкой сухой салфеткой;
- выньте батареи из ПДУ.

#### В начале сезона

Необходимо выполнить следующие действия:

- убедитесь, что места забора и выпуска воздуха на внутреннем и наружном блоках не заблокированы;
- убедитесь в отсутствии ржавчины и коррозии на наружном блоке;
- убедитесь, что воздушные фильтры очищены;
- подключите прибор к сети;
- установите батареи в ПДУ.

## 6. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

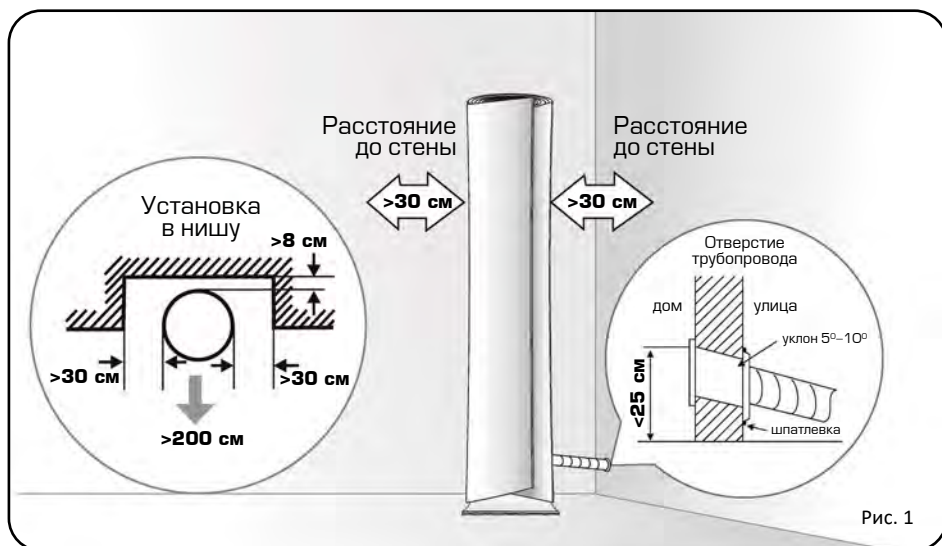
1	Кондиционер не запускается	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Вилка вставлена неплотно в розетку электропитания</li> <li>– Разряжены батареи в ПДУ</li> <li>– Сработала защита</li> <li>– Недостаточное напряжение электросети</li> </ul>
2	Воздух не охлаждается или не нагревается	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Заблокированы места забора и выпуска воздуха</li> <li>– Температура настроена неправильно</li> <li>– Загрязнены воздушные фильтры</li> </ul>
3	Сбои в управлении кондиционером	При больших помехах (слишком большой уровень статического электричества, сбои в сети электропитания) прибор может работать с перебоями. В этом случае отключите систему кондиционирования от сети и снова включите через 2–3 секунды
4	Не сразу срабатывает	Изменение режима во время работы сработает через 3 минуты
5	Неприятный запах	Во время работы кондиционера может поглотить неприятный запах (например, мебели, сигарет), который выдувается вместе с воздухом
6	Шум текущей воды	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Вызван циркуляцией хладагента в системе кондиционирования и не является неполадкой</li> <li>– Звук размораживания во время обогрева</li> </ul>
7	Звук потрескивания	Звук может быть вызван расширением или сжатием передней панели в результате изменения температуры
8	Из выпускного отверстия распыляется влага	Влага возникает, если воздух в помещении становится очень холодным из-за выпуска холодного воздуха в режиме охлаждения или осушения
9	При запуске режима «Обогрев» воздух поступает не сразу	Кондиционер не готов подавать достаточно теплого воздуха. Пожалуйста, подождите 2–5 минут
10	В режиме обогрева подача воздуха прекращается на 5–10 минут	Прибор автоматически размораживается, снаружи появляются испарения. После размораживания система кондиционирования автоматически продолжит работу
11	ПДУ работает неправильно	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Есть препятствия между приемником сигнала и ПДУ</li> <li>– Разряжены батареи</li> </ul>

## 7. МОНТАЖ КОНДИЦИОНЕРА

### ВНИМАНИЕ!

- Перед монтажом оборудования рекомендуется детально ознакомиться с данной инструкцией.
- Работы по монтажу должны производиться только квалифицированным персоналом в соответствии с Правилами Устройства Электроустановок (ПУЭ).
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.
- Перед тем как включить кондиционер, тщательно проверьте соединение труб и проводов.
- Прибор нельзя устанавливать в прачечной или ванной комнате.
- Вилка электропитания должна быть доступна после установки прибора.
- При монтаже кондиционера могут понадобиться детали, не включенные в комплект поставки. Такие детали приобретаются самостоятельно.

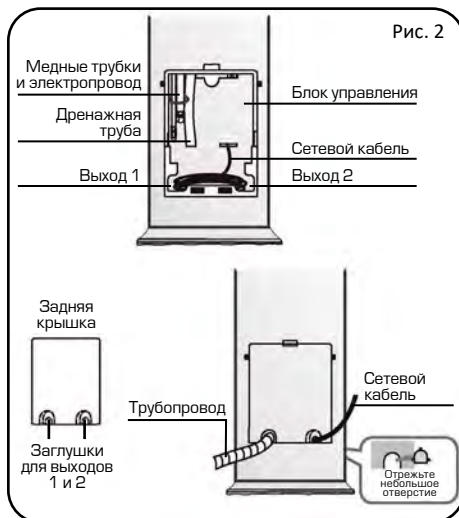
### РАСПОЛОЖЕНИЕ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА



1. Отверстие трубопровода должно отклоняться наружу на  $5^{\circ}$ – $10^{\circ}$ .
2. Чтобы защитить трубопровод от повреждений, необходимо установить и зашпатлевать защитное кольцо трубы.
3. Расстояние между самым высоким положением отверстия трубопровода и нижней частью прибора не должно превышать 30 см, чтобы обеспечить правильный дренаж.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

1. Открутите болты, которые фиксируют заднюю крышку, снимите заднюю крышку и отрежьте заглушки нужного размера для трубопровода и сетевого кабеля.
2. Соедините медные трубки (см. пункт «Соединение медных трубок»), электропровод и дренажную трубу, а затем свяжите их вместе в один трубопровод (см. пункт «Теплоизоляция и герметизация»).
3. Проложите шнур питания отдельно от трубопровода и через соответствующее отверстие. Установите заднюю крышку и плотно закрепите ее болтами.
4. Переместите внутренний блок к стене или в угол.



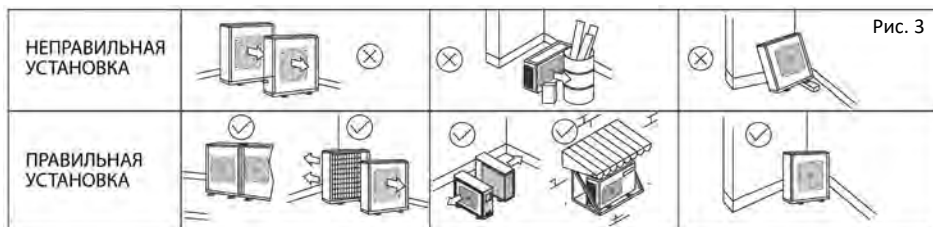
## РАСПОЛОЖЕНИЕ НАРУЖНОГО БЛОКА

Расположение наружного блока будет иметь непосредственное влияние на его работу. Чтобы наружный блок работал с наибольшей эффективностью, необходимо соблюдать следующие требования при выборе места установки:

- Вдали от источников тепла, легко воспламеняющегося газа и дыма.
- В хорошо проветриваемом месте, защищенном от дождя, снега и прямых солнечных лучей.
- Работа прибора не мешает вашим соседям шумом или водой из дренажной трубы.

- Место установки должно быть в легком доступе для обслуживания прибора.
- Наружный блок должен крепиться на прочный и надежный фундамент, который не приведет к увеличению шума или вибраций.
- Для достижения высокой эффективности охлаждения убедитесь, что передняя, задняя, левая и правая стороны прибора находятся на открытой площадке.

На рис. 3 показаны схемы правильной и неправильной установки прибора:





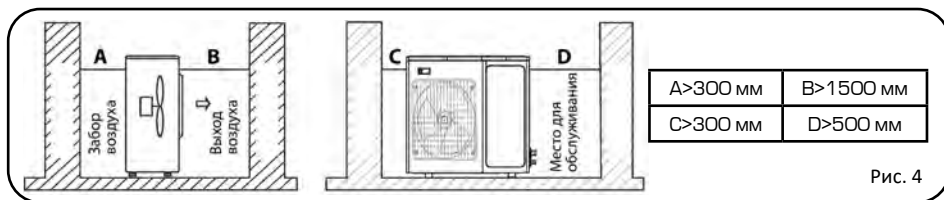


Рис. 4

После выбора места установки наружный блок должен быть установлен в соответствии с рис. 4, чтобы обеспечить достаточное пространство для вентиляции и правильного обслуживания.

Два блока соединяет электропровод и две медные трубки. Также через стену выводится дренажная трубка. Все эти коммуникации должны быть правильно подобраны, подключены, уложены и закреплены.

### ПОДГОТОВКА МЕДНЫХ ТРУБОК

- Используйте специальные трубы, предназначенные для холодильной техники. Трубы не должны содержать влаги, пыли или других загрязнений.
- Если требуется нарастить трубы, то наращивайте их при помощи пайки.
- Стандартная длина трубопровода составляет 5 м. Если расстояние между блоками длиннее, то нужно использовать трубки большего диаметра. Старайтесь прокладывать трубопровод с наименьшим количеством изгибов и всегда следуйте кратчайшему пути для прокладки труб. Поскольку при увеличении длины трубопровода и количества изгибов уменьшается производительность прибора и увеличивается потребляемая энергия.
- Отрезайте куски труб при помощи трубореза и обрабатывайте края от заусенцев специальным инструментом, расправляя и выравнивая срез. Не используйте обычную пилу и напильник для удаления заусенцев. В противном случае внутрь трубы попадут опилки, которые проникнут в систему и быстро разрушат компрессор.
- Не сгибайте один и тот же участок трубы более 3 раз (это может повредить медь). Для сгибания трубы используйте трубогиб.
- На подготовленные трубы наденьте теплоизоляционные трубки. При этом теплоизоляция должна быть сплошной и проходить внутри стены в том числе. стыки кусков теплоизоляции обязательно проклейте металлизированным скотчем, добиваясь очень плотного прилегания краев. Качество теплоизоляции важно, так как на неутепленных участках трубок будет образовываться конденсат, а он может стекать внутри стены, вызывая мерзлые потеки, разрушая стену.
- Закутанные в теплоизоляцию медные трубки необходимо провести через отверстие в стене. Перед этим обязательно тщательно заделайте край, который будет вводиться в стену, чтобы внутрь трубы не попала пыль (а лучше заглушить надежно оба конца сразу после нарезки и оставить заглушки до начала подключения). Это очень важный момент, так как пыль быстро выведет из строя компрессор.

## ДРЕНАЖ

1. Дренажную трубку подключите к соответствующему выводу на внутреннем блоке и выведите через стену. Длина этой трубки должна быть такой, чтобы она заканчивалась на расстоянии 60–80 см от стены. Укладка дренажной трубки должна быть выполнена с уклоном в сторону выхода на улицу. Уклон не менее 1 см на метр длины. Больше можно, меньше нет.
2. Трубку необходимо фиксировать через каждый метр, чтобы в ней не возникали провисания. В них потом скапливается конденсат, который может оказаться у вас на полу или на мебели. Рекомендуем заглушить трубку во время протягивания ее через отверстие в стене.

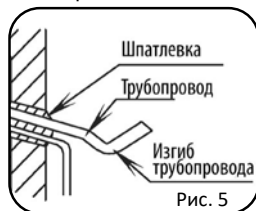
## ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЯ И ГЕРМЕТИЗАЦИЯ

Аккуратно обвяжите медные трубки, электропровода и дренажную трубку металлизированным скотчем в единый жгут, стараясь не повредить трубопровод и дренажную трубу. Обвязка должна начинаться от нижней части наружного блока к внутреннему блоку.

Если внутренний блок располагается ниже наружного блока, то с наружной стороны стены проложите дренажную трубу отдельно от остальных трубок, чтобы предотвратить слив воды в дом. Закрепите трубы на стене в нескольких местах. При желании можно все трубки спрятать в стену — проштробить трассу в стене, уложить туда и после проверки работоспособности замуровать. Трубы должны быть проложены под уклоном к наружному блоку 20:1.

Чтобы не допустить попадания дождевой воды или других инородных тел в помещение или кондиционер, после установки труб и электрокабелей, отверстие в стене должно быть герметизировано мастикой, герметиком или шпатлевкой.

Если наружный блок выше, чем внутренний блок, труба должна быть согнута, чтобы нижняя точка трубки была ниже, чем отверстие в стене. Это предотвратит стекание дождевой воды в помещение или кондиционер по трубопроводу (рис. 5).



## СОЕДИНЕНИЕ БЛОКОВ

Если перепад высот в установке блоков составляет менее 5 метров, необходимо сделать петлю для улавливания масла (масляная ловушка) на дне газовой трубы.

Если перепад высот в установке блоков составляет более 5 метров, то на каждые 5 метров необходимо сделать петлю для улавливания масла (масляная ловушка) внизу газовой трубы, и короткую петлю (жидкостное кольцо) в верхней точке трубопровода (рис. 6).

Если наружный и внутренний блоки находятся на одном уровне и длина трубопровода меньше 10 метров, то делать петлю для улавливания масла (масляная ловушка) и короткую петлю (жидкостное кольцо) не нужно.

Если наружный и внутренний блоки находятся на одном уровне и длина трубопровода более 10 метров, то необходимо сделать петлю для улавливания масла (масляная ловушка) через каждые 10 метров.



Рис. 6

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ МЕДНЫХ ТРУБОК

Сначала подключите трубки ко внутреннему блоку. На нем с портов скрутите гайки. По мере ослабления гаек послышится шипение. Это выходит азот. Это нормально — азот закачан на заводе, чтобы внутренности не окислялись. Когда шипение прекратится, выньте заглушки, снимите гайку, наденьте ее на трубку, после чего приступайте к вальцеванию трубок.

### Вальцевание

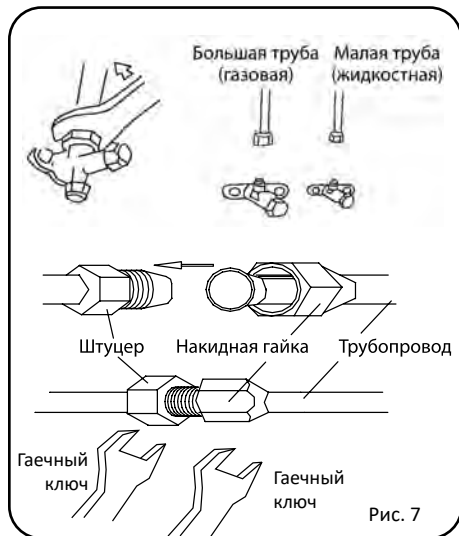
Сначала снимите заглушки с труб и проверьте края. Они должны быть ровными, круглыми, без заусенцев. Если при нарезке сечение стало не круглым, воспользуйтесь калибратором. Вставьте его в трубу, прокрутите, выравняв сечение.

Края трубок на протяжении 5 см тщательно выровняйте, после развальцуйте края, чтобы можно было соединить с входом/выходом блоков, создав замкнутую систему. Правильность выполнения этой части монтажа очень важна, так как система циркуляции фреона должна быть герметичной. Тогда дозаправка кондиционера понадобится нескоро.

При развальцовке трубу держите отверстием вниз. Чтобы частицы меди не попали внутрь, а высыпались на пол. В держателе ее зажмите так, что-

бы 2 мм выступали наружу. Именно так, ни больше ни меньше. Зажмите трубку, поставьте конус развальцовки, закрутите, прилагая солидные усилия (трубка толстостенная). Развальцовка закончена, когда конус дальше не идет. Повторите операцию с другой стороны, потом с другой трубкой.

Если раньше вы не вальцевали трубы, рекомендуем потренироваться на ненужных кусках. Край должен получиться ровный, с четкой непрерывной каймой.



## Соединение с блоками

Развальцованный край трубы соедините с соответствующим выходом, закрутите гайку. Запрещено использовать дополнительные прокладки, герметики и т.п. Используйте специальные трубы из высококачественной меди, чтобы они обеспечивали герметизацию без дополнительных средств.

Прилагайте серьезные усилия (см. таблицу 1). Только в этом случае медь расплющится, обожмет штуцер, соединение станет практически монолитным и точно герметичным. Всегда используйте торсионный ключ, установленный на правильный крутящий момент, и всегда удерживайте клапан внутреннего блока другим гаечным ключом (рис.7).

Таблица 1

Размер трубы, (мм)	Крутящий момент, (Н. м)
φ 6.35 (1/4")	15~19
φ 9.52 (3/8")	35~40
φ 12.7 (1/2")	50~60
φ 15.88 (5/8")	62~76
φ 19.05 (3/4")	98~120

Аналогичным образом подключите трубопровод к наружному блоку. После того как подключение труб завершено, проведите полное испытание на герметичность соединений.

## ВАКУМИРОВАНИЕ

### ВНИМАНИЕ!

Влажный воздух в системе охлаждения может вызвать неполадки в работе компрессора.

При монтаже влажный воздух из помещения или с улицы заполняет медные трубки. Если его не удалить, он попадет в систему. В результате компрессор будет работать с большей нагрузкой, будет больше греться.

Наличие влаги так же негативно сказывается на работоспособности системы. Дело в том, что фреон, которым заправлен кондиционер, содержит некоторое количество масла для смазки элементов изнутри. Это масло гигроскопично, но напитавшись водой, оно менее эффективно смазывает внутренности, а это приводит к их преждевременному износу.

Удалить воздух из системы можно при помощи вакуумного насоса.

Для данной операции необходим вакуумный насос, трубка высокого давления, группа из двух манометров — высокого и низкого давления (рис. 8).

Не открывая клапанов на управляющих вентилях, ко входу с золотником подключите шланг от вакуумного насоса, включите оборудование. Оно должно работать 15–30 минут. За это время вытягивается весь воздух, пары, остатки азота.

После отключите насос, закройте вентиль насоса, но не отсоединяйте

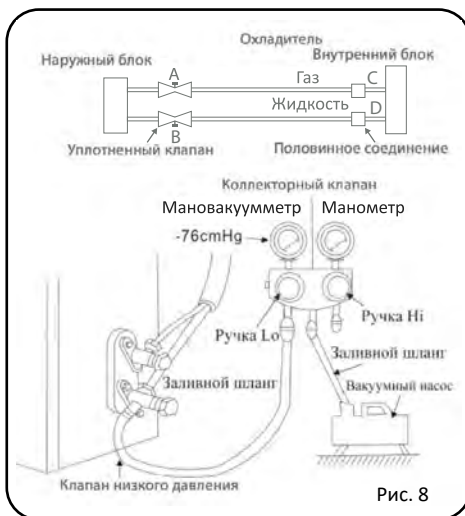


Рис. 8

и оставьте еще на 15–20 минут. Все это время нужно наблюдать за показаниями манометров. Если система герметична, изменения давления нет, стрелки манометров замерли на месте. Если стрелки меняют свое положение — где-то есть утечка и ее необходимо устранить. Найти ее можно с помощью мыльной пены и подтянуть соединение (обычно проблема находится в месте подсоединения медных трубок к выходам блоков).

Если все нормально, не отключая шланг насоса, полностью откройте клапан, который находится внизу. Внутри системы послышатся звуки — фреон заполняет систему. Теперь быстро открутите шланг вакуумного насоса — из клапана может вырваться некоторое количество ледяного фреона (операцию выполняйте в перчатках, чтобы предотвратить обморожение). Теперь открутите полностью клапан вверх (где подключена более тонкая трубка). Установка кондиционера завершена.

## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Показатель	Ед. изм.	Режим/Блок	СТ-65K24
<b>Производительность</b>	Вт	Охлаждение Обогрев	7100 8800
<b>Энергоэффективность</b>	EER Вт/Вт COP Вт/Вт	Охлаждение Обогрев	3.21 3.61
<b>Мак мощность потребления</b>	Вт		4500
<b>Номинальная мощность потребления</b>	Вт	Охлаждение Обогрев	2210 2430
<b>Номинальный ток потребления</b>	А	Охлаждение Обогрев	9.6 10.6
<b>Мак рабочий ток</b>	А		22
<b>Напряжение электропитания</b>	В/Гц	Внутренний Наружный	220-240 / 50
<b>Уровень шума (min/mid/max)</b>	дБ	Внутренний Наружный	25/28/36 55
<b>Расход воздуха</b>	м <sup>3</sup> /ч		1200
<b>Компрессор</b>			HIGHLY
<b>Хладагент</b>			<b>R410A</b>
<b>Габаритные размеры</b>	мм (ШxВxГ)	Внутренний Наружный	370x1830x370 890x670x320
<b>Вес</b>	кг	Внутренний Наружный	33 53
<b>Класс энергоэффективности</b>			A

## 9. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно. По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от

обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку. Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

## 10. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана

в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону или на сайте [www.centek-air.ru](http://www.centek-air.ru). Продукция имеет сертификат соответствия: № TC RU C-CN.ЦСО1.В.01645 от 02.10.2017 г.

## 11. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

### Импортер на территорию РФ:

ООО «Ларина-Электроникс».

**Адрес:** Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14.

Тел.: 8 (861) 2-600-900.



Продукция сертифицирована и соответствует всем требованиям российским стандартам

# CENTEK<sup>®</sup> *air*

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца

<b>КУПОН № 3</b>	
 <p><b>М.П.</b></p>	<b>ИЗДЕЛИЕ</b>
	<b>МОДЕЛЬ</b>
	<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР</b>
	<b>ДАТА ПРОДАЖИ</b>
	<b>ФИРМА- ПРОДАВЕЦ</b>

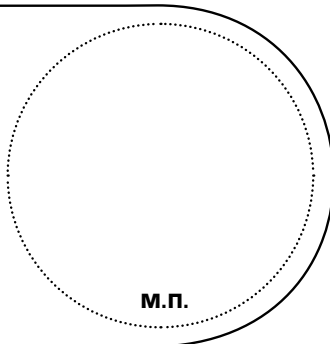
<b>КУПОН № 2</b>	
 <p><b>М.П.</b></p>	<b>ИЗДЕЛИЕ</b>
	<b>МОДЕЛЬ</b>
	<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР</b>
	<b>ДАТА ПРОДАЖИ</b>
	<b>ФИРМА- ПРОДАВЕЦ</b>

<b>КУПОН № 1</b>	
 <p><b>М.П.</b></p>	<b>ИЗДЕЛИЕ</b>
	<b>МОДЕЛЬ</b>
	<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР</b>
	<b>ДАТА ПРОДАЖИ</b>
	<b>ФИРМА- ПРОДАВЕЦ</b>

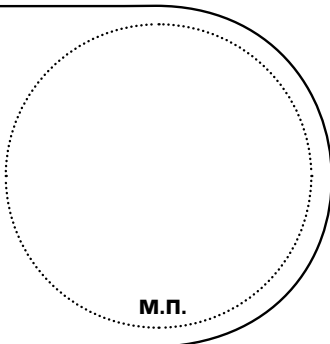
# CENTEK<sup>®</sup> *air*

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

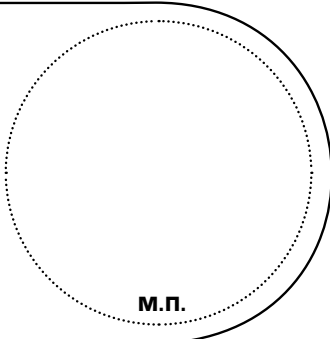
<b>КУПОН № 3</b>	
<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	



<b>КУПОН № 2</b>	
<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	



<b>КУПОН № 1</b>	
<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	





# СЕНТЕК® Air

Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

**Талон действителен при наличии всех штампов  
и отметок**

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

*Заполняется фирмой-продавцом*

<b>Изделие</b>	
<b>Модель</b>	
<b>Серийный номер</b>	<i>см. шильдик на внутреннем блоке кондиционера</i>
<b>Дата продажи</b>	
<b>Фирма-продавец</b>	

**Юридический адрес фирмы-продавца**


**ФИО и телефон покупателя**



**Печать продающей организации**

--

## УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 36 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина-Сервис», находящемся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14.  
Тел.: (861) 991-05-42.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не рас-

пространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ СЕНТЕК людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

Срок службы для данного изделия составляет 10 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством пользователя и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Серийный номер находится на корпусе изделия и/или в руководстве пользователя.

